

Gira Oproepsysteem 834
Bedieningshandleiding

Gira Oproepsysteem 834
Bedieningshandleiding voor eindgebruikers

GIRA

1.	Inleiding	3
1.1	Algemene aanwijzingen	3
1.2	Toepassingsgebieden	4
2.	Werking	5
2.1	Functiebeschrijving	5
2.2	Oproepactivering.....	6
2.3	Aanwezigheid markeren en oproep uitschakelen	7
2.4	Weergave.....	8
2.5	Typen oproepen en signalering.....	9
2.6	Aanwezigheid markeren en oproep uitschakelen	12
2.7	Prioriteit van de oproepen	13
2.8	Gebruik van de dienstruimtetterminal	14

1. Inleiding

Het Gira Oproepsysteem 834 is een draadgebonden oproepsysteem dat voldoet aan alle eisen van de norm DIN VDE 0834.



Let op! Weegaven en functies zijn voorbeelden.

De in deze handleiding afgebeelde weegaven en functies zijn voorbeelden, die afhankelijk van de configuratie van de besturingscentrale kunnen variëren.

1.1 Algemene aanwijzingen

De in deze documentatie vermelde technische gegevens en specificaties kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd. De afbeeldingen zijn eveneens niet-bindend.

Technische wijzigingen voorbehouden!



Aanwijzing: Actuele informatie op de Gira internetsite.

Omdat het door u aangeschafte apparaat continu verder wordt ontwikkeld en bijgewerkt, is het mogelijk dat de informatie in deze handleiding niet meer overeenkomt met de actuele stand van zaken.

De meest recente productinformatie vindt u op de Gira internetsite:

<http://www.gira.de>

Actuele software-updates en documentatie voor uw product is onder

<http://www.download.gira.de>
beschikbaar.

Zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Gira, Giersiepen GmbH & Co. KG, mag geen enkel deel van deze documentatie voor welk doel dan ook worden vermenigvuldigd of overgedragen, onafhankelijk van de wijze waarop en de middelen (elektronisch of mechanisch) waarmee dat gebeurt.

Alle rechten voorbehouden!

© by Gira, Giersiepen GmbH & Co. KG
Dahlienstraße
D-42477 Radevormwald

1.2 Toepassingsgebieden

Het Gira Oproepsysteem 834 wordt gebruikt voor het aanduiden van noodsituaties en voor het alarmeren van personen.

Een oproepsysteem bestaat in principe uit de volgende elementen:

Elementen van een oproepsysteem	Apparaten
Oproeactive-ringselementen	Oproepknoppen, eenvoudige en multifunctionele losse oproepknoppen in verschillende uitvoeringen en functies, trekdrukcontacten en pneumatische oproepknoppen.
Oproepweergave-elementen	Signaallampen, gangdisplays, kamer- en dienstruimteterminals en kamermodules met signaallampen in verschillende uitvoeringen en functies.
Oproeuitschakelingselementen	Uitschakel- en aanwezigheidsknoppen in verschillende uitvoeringen en functies.
Voedingselementen	Netgelijkrichters, met en zonder UPS
Besturende en registrerende elementen	Groepen- en systeembesturingscentrale

Tabel 1: De elementen van een oproepsysteem



Aanwijzing: Gebruik in strijd met de voorschriften

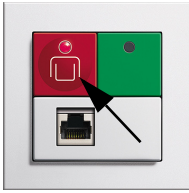
Voor fouten en schade, die het gevolg zijn van gebruik in strijd met de voorschriften en/of ondeskundige installatie van het Gira Oproepsysteem 834, aanvaardt Gira geen enkele juridische verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid.

2. Werking

2.1 Functiebeschrijving

Oproep	Wanneer een rode oproepknop (eenvoudige of multifunctionele losse oproepknop of een trekdrukcontact of een pneumatische oproepknop) wordt bediend, activeert dat een oproep. De oproep wordt aangeduid door de kalmeringsverlichting in de oproepknop (of in de behuizing van het trekdrukcontact of de pneumatische oproepknop) en tegelijkertijd door continu rood licht in een kamersignaallamp.
Toiletoproep	Wanneer een oproep wordt geactiveerd in een natte cel/toilet, wordt deze zgn. toiletoproep aangeduid door continu rood en wit licht in de kamersignaallamp.
Oproepdoorzending	In alle ruimten waar een verpleger aanwezig is, gemarkeerd met de groene of gele aanwezigheidsknop, wordt de geactiveerde oproep aangeduid met een zoemersignaal. Deze functie wordt oproepdoorzending genoemd. De aanwezigheid wordt aangeduid door continu groen of geel licht in de kamersignaallamp.
Noodoproep	Wanneer bij gemarkeerde aanwezigheid de rode oproepknop wordt bediend, activeert dit een noodoproep. De noodoproep wordt aangeduid door knipperend rood licht in een kamersignaallamp.
Toilet noodoproep	Wanneer bij gemarkeerde aanwezigheid een oproep wordt geactiveerd in een natte cel/toilet, wordt deze zgn. toilet noodoproep aangeduid door knipperend rood en wit licht in de kamersignaallamp.
Artsoproep	Met de blauwe artsoproepknop wordt een artsoproep geactiveerd. Deze wordt ook aangeduid door knipperend rood licht in de kamersignaallamp, maar heeft ten opzichte van een noodoproep een hogere prioriteit en een hogere knipperfrequentie in de kamersignaallamp.
Oproepdoorschakeling	Oproepen kunnen naar een dienst ruimte- of kamerterminal of kamermodule worden doorgeschakeld (oproepdoorschakeling). Een (nood)oproep wordt uitgeschakeld met een uitschakelknop resp. de aanwezigheidsknop in de ruimte waarin de oproep is geactiveerd. Uitschakelen op afstand is niet mogelijk.
Registratie	Bij ingebruikstelling van de installatie worden alle vereiste parameters, zoals b.v. de indeling van kamers in logische groepen, het vastleggen van diensten, enz., op de besturingscentrale vastgelegd. De besturingscentrale registreert alle gebeurtenissen in de installatie, zoals b.v. oproepen en noodoproepen, het markeren van aanwezigheid en storingsen. Bij uitval van de spanning blijft een geactiveerde oproep behouden.

2.2 Oproepactivering

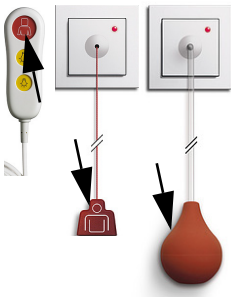


- **Een oproep wordt geactiveerd met de de rode oproepknop.**

De rode oproepknoppen (ook bij eenvoudige/multifunctionele losse oproepknoppen en trekdrukcontacten) zijn voor een betere herkenbaarheid voorzien van een eenduidig symbool en van een lokaliseerverlichting/kalmeringsverlichting in de knop (in de behuizing).

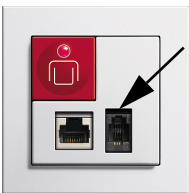
- **Noodoproepen worden eveneens geactiveerd met de rode oproepknoppen.**

De functionaliteit van een noodoproep geldt echter uitsluitend wanneer eerder de aanwezigheid met de groene of gele aanwezigheidsknop is gemarkeerd.



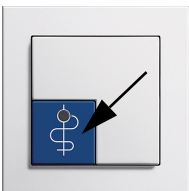
- **Andere oproepactiveringsapparaten**

Eenvoudige/multifunctionele losse oproepknop, trekdrukcontact, pneumatische oproepknop



- **Diagnose-oproep (monitoroproep)**

Oproep van een elektrisch medisch apparaat conform de norm DIN EN 60601 (VDE 0750).



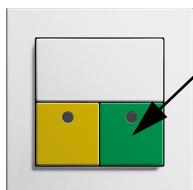
- **Een artsooproep wordt geactiveerd met de de blauwe oproepknop.**

De blauwe oproepknop is voor een betere herkenbaarheid voorzien van een eenduidig symbool en van een lokaliseerverlichting/kalmeringsverlichting in de knop.

De functionaliteit van een artsooproep geldt echter uitsluitend wanneer eerder de aanwezigheid met de groene of gele aanwezigheidsknop is gemarkeerd.

2.3 Aanwezigheid markeren en oproep uitschakelen

Bij het betreden en verlaten van een kamer wordt op de groene of gele knop gedrukt.

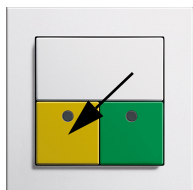


- **Aanwezigheid 1 markeren en oproep uitschakelen**

De aanwezigheid van een verpleger wordt gemarkeerd door te drukken op de groene aanwezigheidsknop en aangeduid door continu groen licht in een kamersignaallamp. Tegelijkertijd wordt een actieve oproep uitgeschakeld.

Een uitzondering geldt voor een natte cel/toiletoproep: deze oproep kan uitsluitend met de uitschakelknop in de natte cel/het toilet worden uitgeschakeld.

De aanwezigheid wordt ook op het display van een dienstruimte-/kamerterminal (voor zover aanwezig) weergegeven. Wanneer verplegend personeel op hetzelfde moment in verschillende kamers bezig is en hun aanwezigheid hebben gemarkeerd, geeft het display van de dienstruimte-/kamerterminal de aanwezigheid na elkaar aan.



- **Aanwezigheid 2 markeren en oproep uitschakelen**

De aanwezigheid van een tweede verpleger wordt gemarkeerd door te drukken op de gele aanwezigheidsknop en aangeduid door continu geel licht in een kamersignaallamp. Tegelijkertijd wordt een actieve oproep uitgeschakeld.

Een uitzondering geldt voor een natte cel/toiletoproep: deze oproep kan uitsluitend met de uitschakelknop in de natte cel/het toilet worden uitgeschakeld.

De aanwezigheid wordt ook op het display van een dienstruimte-/kamerterminal (voor zover aanwezig) weergegeven. Wanneer verplegend personeel op hetzelfde moment in verschillende kamers bezig is en hun aanwezigheid hebben gemarkeerd, geeft het display van de dienstruimte-/kamerterminal de aanwezigheid na elkaar aan.



**Aanwijzing:
mogelijke bijzonderheid bij de oproepuitschakeling.**









Afhankelijk van de configuratie van het systeem (b.v. bij een tweepersoonskamer met bedidentificatie) kan een oproep in bepaalde gevallen uitsluitend bij het bed van de patiënt worden uitgeschakeld.

2.4 Weergave

Noodsituaties worden visueel aangeduid met rode en/of witte kamersignaalampen en akoestisch door zoemers (oproepdoorzending). Daarnaast worden oproepen ook op de displays van de dienstruimte-/kamerterminals en/of gangdisplays weergegeven.

De tekstuele weergave op de dienstruimte-/kamerterminals en de gangdisplays wordt bepaald door hoe deze teksten op de besturingscentrale zijn ingevoerd en hoe de parameters op de besturingscentrale zijn vastgelegd.

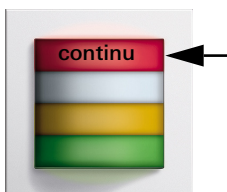
De aanwezigheid van het verplegend personeel wordt aangeduid met de groene en gele lampen en geactiveerd met de groene of gele knoppen.

Type oproep	Aanduiding van de oproep		
	visuele weergave	kleur	akoestisch signaal
(Normale) oproep		continu licht	$t_{aan} = 1 \text{ sec.}$, pauze 5 ... 10 sec.
Noodoproep/ diagnose-oproep		knipperend licht, lang interval aan/uit elk ca. 1,2 sec.	toonvolgorde $t_{aan} / t_{uit} = 1,2 \text{ sec.}$
Artsoproep		knipperend licht, kort interval aan/uit elk ca. 0,3 sec.	toonvolgorde $t_{aan} / t_{uit} = 0,3 \text{ sec.}$
Toilet-/natte cel-oproep		continu licht	$t_{aan} = 1 \text{ sec.}$, pauze 5 ... 10 sec.
Toilet-/natte cel-noodoproep		knipperend licht	toonvolgorde $t_{aan} / t_{uit} = 1,2 \text{ sec.}$
Aanwezigheid 1		continu licht	geen
Aanwezigheid 2		continu licht	geen
Signalering bij storing		continu licht	geen

Tabel 2: Overzicht van typen oproepen

2.5 Typen oproepen en signalering

- **(Normale) oproep**



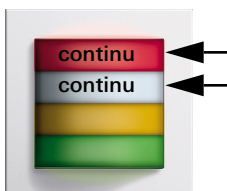
Activeren van een oproep door indrukken van een rode of blauwe oproepknop.

De (normale) oproep wordt aangeduid door rode kalmeringsverlichting in de oproepknop en continu rood licht in de kamersignaallamp (zie tabel pagina 8).

Elk bed is voorzien van een oproepvoorziening waar de bedlegerige patiënt gemakkelijk en veilig bij kan.

Om deze in het donker gemakkelijker te kunnen vinden is de oproepknop, de eenvoudige losse oproepknop, de afdekking van het trekdrukcontact of de pneumatische oproepknop voorzien van een rode LED.

- **Toiletoproep**

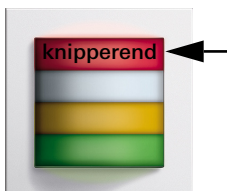


Oproep vanuit een natte cel of een aparte toiletruimte resp. ruimte met bad of douche.

De toiletoproep wordt aangeduid met continu wit licht (naast continu rood licht) in een kamersignaallamp.

Dit is een oproep die op de betreffende locatie, dus in de natte cel/het toilet, met de groene uitschakelknop moet worden uitgeschakeld.

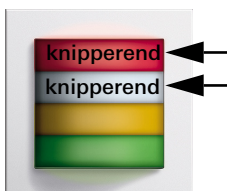
- **Noodoproep**



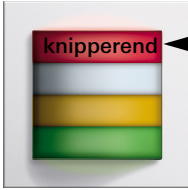
Het inschakelen van de aanwezigheidsmarkering in een kamer vormt tevens de voorbereiding op het activeren van een noodoproep, want wanneer dan opnieuw op de rode oproepknop in de kamer wordt gedrukt, wordt een noodoproep geactiveerd.

De noodoproep wordt aangeduid door knipperend rood licht in een kamersignaallamp (zie tabel pagina 8).

- **Toilet noodoproep**

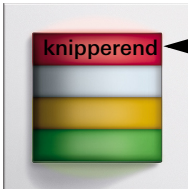


Het inschakelen van de aanwezigheidsmarkering in een kamer met toiletruimte vormt tevens de voorbereiding op het activeren van een noodoproep, want wanneer dan opnieuw op een rode oproepknop, een trekdrukcontact of een pneumatische oproepknop in het toilet/de badkamer wordt ingedrukt, wordt een toilet noodoproep geactiveerd. De toilet noodoproep wordt aangeduid door knipperend rood en wit licht in een kamersignaallamp (zie tabel pagina 8).



- **Diagnose-oproep**

Oproep van een elektrisch medisch apparaat conform de norm DIN EN 60601 (VDE 0750). Dit ook wel als monitoroproep aangeduide type oproep wordt geactiveerd via speciale connectoren. Diagnose-oproepen zijn alarmoproepen.



- **Alarmoproep/artsoproep**

Een artsoproep kan uitsluitend worden geactiveerd met de blauwe artsoproepknop wanneer aanwezigheid 1 of aanwezigheid 2 is gemarkeerd. Een artsoproep is een oproep met een eigen signaal (snelle knipperfrequentie), die in principe uitsluitend op de plaats van activering kan worden uitgeschakeld.



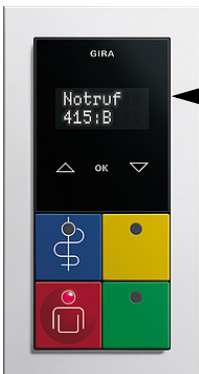
- **Signalering losgeraakte connector**

Wanneer een eenvoudige of multifunctionele losse oproepknop bewust of onbewust wordt losgetrokken, geeft de kamersignaal lamp een (normale) oproep aan. Op de displays van dienstruimte-/kamerterminals verschijnt de melding Connector. Om de oproep uit te schakelen, moet de groene (niet de gele) aanwezigheids-/uitschakelknop gedurende ten minste 3 sec. worden ingedrukt.



Let op: controleer de functionaliteit.

Controleer na het aansluiten van de connector de functionaliteit van de eenvoudige/multifunctionele losse oproepknop.



- **Zoemersignaal oproepdoorzending**

In elke kamer waar de aanwezigheid is gemarkeerd, is de functie oproepdoorzending geactiveerd. Wanneer in een andere kamer (behorend tot dezelfde groep/station) een oproep/noodoproep wordt geactiveerd, klinkt in de kamer met de gemarkeerde aanwezigheid een zoemersignaal. Op het display verschijnt de melding Oproep/noodoproep kamernummer.



- **Signalering bij storing**

Bij draadbreuk in een kamer verschijnt de melding Storing kam. XX.



Let op: neem contact op met een servicemonteur.

Laat een servicemonteur de functionaliteit van de installatie herstellen.



- **Signalering noodfunctie**

Bij uitval van een apparaat, zoals b.v. uitval van de groepscentrale of de besturingscentrale, verschijnt bij apparaten met display de melding Noodfct..



Let op: neem contact op met een servicemonteur.

Laat een servicemonteur de functionaliteit van de installatie herstellen.



- **Signalering met gangdisplay**

Op het gangdisplay wordt een oproep in normale tekst weergegeven, incl. het kamernummer.

Een gangdisplay is altijd toegewezen aan een logische groep en kan daarom ook uitsluitend informatie (oproepen/ noodoproepen) van deze groep weergeven.

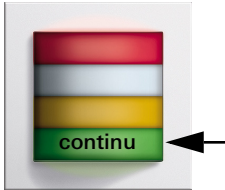


Aanwijzing: aanwezigheid wordt niet weergegeven.

Aanwezigheid wordt niet op het gangdisplay weergegeven.

2.6 Aanwezigheid markeren en oproep uitschakelen

Met het markeren van de aanwezigheid wordt aangegeven dat verplegend personeel in de kamer aanwezig is. De functionaliteit noodoproep en oproepdoorzending zijn bij gemarkeerde aanwezigheid geactiveerd.

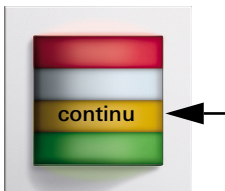


- **Aanwezigheid 1 markeren en oproep uitschakelen**

De aanwezigheid van een verpleger wordt gemarkeerd door te drukken op de groene aanwezigheidsknop en aangeduid door continu groen licht in een kamersignaallamp. Actieve oproepen worden door het drukken op de groene aanwezigheidsknop uitgeschakeld.

Een uitzondering geldt voor een natte cel/toiletoproep: deze oproep kan uitsluitend met de uitschakelknop in de natte cel/het toilet worden uitgeschakeld.

De aanwezigheid wordt ook op het display van een dienst-ruimte-/kamerterminal (voor zover aanwezig) weergegeven. Wanneer verplegend personeel op hetzelfde moment in verschillende kamers bezig is en hun aanwezigheid hebben gemarkeerd, geeft het display van de dienst-ruimte-/kamerterminal de aanwezigheid na elkaar aan.



- **Aanwezigheid 2 markeren en oproep uitschakelen**

De aanwezigheid van een tweede verpleger wordt gemarkeerd door te drukken op de gele aanwezigheidsknop en aangeduid door continu geel licht in een kamersignaallamp. Actieve oproepen worden door het drukken op de gele aanwezigheidsknop uitgeschakeld.

Een uitzondering geldt voor een natte cel/toiletoproep: deze oproep kan uitsluitend met de uitschakelknop in de natte cel/het toilet worden uitgeschakeld.

De aanwezigheid wordt ook op het display van een dienst-ruimte-/kamerterminal (voor zover aanwezig) weergegeven. Wanneer verplegend personeel op hetzelfde moment in verschillende kamers bezig is en hun aanwezigheid hebben gemarkeerd, geeft het display van de dienst-ruimte-/kamerterminal de aanwezigheid na elkaar aan.



Aanwijzing:
mogelijke bijzonderheid bij de oproepuitschakeling.

Afhankelijk van de configuratie van het systeem (b.v. bij een tweepersoonskamer met bedidentificatie) kan een oproep in bepaalde gevallen uitsluitend bij het bed van de patiënt worden uitgeschakeld.

2.7 Prioriteit van de oproepen

Het oproepsysteem geeft altijd de oproep met de hoogste prioriteit voorrang bij de aanduiding.

Wanneer oproepen met dezelfde prioriteit zijn geactiveerd, worden deze afwisselend op de displays weergegeven.

Prioriteit	Weergave-apparaat	Weergave
Artsoproep	Kamersignaallamp	knipperend rood licht, kort interval
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Arts kam. XX
Diagnose-oproep	Kamersignaallamp	knipperend rood licht, lang interval
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Monitor kam. XX
Toilet noodoproep	Kamersignaallamp	knipperend rood en wit licht, lang interval
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Toilet noodoproep kam. XX
Noodoproep	Kamersignaallamp	knipperend rood licht, lang interval
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Noodoproep kam. XX
Toiletoproep	Kamersignaallamp	continu rood en wit licht
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Toiletoproep kam. XX
Oproep	Kamersignaallamp	continu rood licht
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Oproep kam. XX
Aanwezigheid 1	Kamersignaallamp	continu groen licht
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Aanw. 1 kam. XX
Aanwezigheid 2	Kamersignaallamp	continu geel licht
	Dienstruimte-/kamerterminal	Tekst: Aanw. 2 kam. XX

Tabel 3: Prioriteit van de oproepen

2.8 Gebruik van de dienstruimteterminal

Met de dienstruimteterminal kunnen samenschakelingen worden geactiveerd en gedeactiveerd. Hiermee kan op de organisatorische omstandigheden worden ingespeeld.

Voorbeeld:

nachtdienst met samenschakeling van stations.



Aanwijzing: instellingen op de besturingscentrale.

Welke kamers tot een logische groep (station) behoren, wordt vastgelegd op de besturingscentrale. Ook de tekstuele weergave op het display is afhankelijk van de instellingen op de besturingscentrale.



- **Aanwezigheid markeren**

De aanwezigheid wordt gemarkeerd met de groene of gele aanwezigheidsknop.



- **Menu van de dienstruimteterminal openen**

De aanwezigheid wordt op het display weergegeven:

Aanw. 1 of Aanw. 2

kamer XX

Raak met de vinger de glasplaat aan op het woord "OK". Selecteer vervolgens met de knop omhoog (1) of de knop omlaag (2) het gewenste menuonderdeel.



- **Oproepdoorschakeling naar (een) andere groep(en)/station(s)**

Selecteer het gewenste onderdeel en druk op OK.



- **Oproepdoorschakeling naar een andere groep/station is actief**

Na ca. 6 seconden zonder invoer schakelt het display terug naar de oorspronkelijke weergave.



- **Oproepdoorschakeling naar een andere groep deactiveren**

De aanwezigheid wordt gemarkeerd met de groene of gele aanwezigheidsknop.

De aanwezigheid wordt op het display weergegeven:

Aanw. 1 of Aanw. 2

kamer XX

Raak met de vinger de glasplaat aan op het woord OK.

Selecteer vervolgens met de knop omhoog (1) of de knop omlaag (2) het gewenste menuonderdeel. Bijvoorbeeld:

2 naar 1

actief

Druk nogmaals op OK. Het begrip actief verschijnt nu niet meer op het display.

De oproepdoorschakeling naar een andere groep is uitgeschakeld. Na ca. 6 seconden zonder invoer schakelt het display terug naar de oorspronkelijke weergave.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektrotechnische installatie-
systemen

Industriegebiet Mermbach
Dahlienstraße
42477 Radevormwald

P.O. Box 1220
42461 Radevormwald

Duitsland

Tel. +49 (0) 2195 / 602 - 0
Fax +49 (0) 2195 / 602 - 339

www.gira.nl
info@gira.nl

GIRA

Naam en adres van de installateur:

Servicetelefoon: _____